

**D** **Gefahr.** Enthält Butan-1-ol; Aceton; Hydrocarbons, terpene processing by-products; n-Butylacetat; Fettsäuren, C14-18 und C16-18-ungesättigt, mit Maleinsäure behandelt. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenschäden. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Bei ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung und Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. Sofort GIFTINFORMATIONSENTZENTRUM/Arzt anrufen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Benutzung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Sonderabfallsammler übergeben. Schlüsselnummer: AENORM 5.2101 Nr. 59803.  
Peter Kwasyń GmbH, Heilbronner Straße 96, D-74831 Gundelsheim, Tel. 06269/195-0, www.kwasny.com  
Imp. CH: Peter Kwasyń International AG, Rheinweg 39, 8200 Schaffhausen, Tel. 052/6726213,  
Imp. A: Peter Kwasyń Ges.m.b.H., Berchtesgadner Str. 3, A-5020 Salzburg, Tel. 0662-978689

**D** **Danger.** Contiene de butane-1-ol; acetone; Hydrocarbons, terpene processing by-products; acetate de n-butyle; Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated. Aerosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque des lésions oculaires graves. Peut provoquer une allergie cutanée. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Neçi pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou toute autre source de ignition. Ne pas respirer, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Eviter le rejet dans l'environnement. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON / un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Elevier les lentilles de contact si la vision est perturbée et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou de brûlure cutanée: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Eliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Ne pas respirer dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif. Imp.: Auto-K - Herpé S.A.S., 100, route de Forbach, F-57350 Spicheren, Tel. 03 87 85 36 64

**D** **Pericolo.** Contiene butan-1-olo; acetone; Hydrocarbons, terpene processing by-products; acetato di n-butile; Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated. Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca gravi lesioni oculari. Può provocare una reazione allergica cutanea. Può provocare sonnolenza o vertigini. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non spruzzare, neppure dopo l'uso. Usare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F. Smaltire il prodotto/ricipiente in conformità con le disposizioni locali/regionali/nazionali/internazionali. In assenza di una ventilazione sufficiente è possibile la formazione di miscele esplosive. Attenzione! In caso di vaporizzazione possono formarsi goccioline respirabili pericolose. Non respirare i vapori o le nebbie. Non conservare nei locali d'abitazione. Uso esclusivamente secondo l'uso previsto. **Non disperdere nell'ambiente dopo l'uso.**

**NL** **Gevaar.** Bevat butaan-1-ol; aceton; Hydrocarbons, terpene processing by-products; n-butylacetate; Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated. Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verwarming. Versoortzaak ernstige oogletsel. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vorken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Voorkom lozing in het milieu. BIJ KONTAKT MET DE HUID: Met veel water wassen. Onmiddellijk een ANTIGIFTCENTRUM/arts raadplegen. BIJ KONTAKT MET DE OGGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Terug zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C/122°F. De inhoud en de verpakking verwijderen volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften. Zonder voldoende ventilatie voorkomt een explosiegevaarlijke mengsel mogelijk. Let op! Bij verneveling kunnen gevaarlijke inhaalbare druppels worden gevormd. Spuitnevel niet inademen. Niet in woonkamers plaatsen. Gebruik uitsluitend conform het gebruikdoel.  
Imp.: P. Bakker Steenberg B.V., NL-4651 TA Steenberg, Tel. 0167-56 68 50

**D** **Danger.** Contains butan-1-ol; acetone; Hydrocarbons, terpene processing by-products; n-butyl acetate; Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye damage. May cause an allergic skin reaction. May cause drowsiness or dizziness. Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Avoid release to the environment. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. Immediately call a POISON CENTER/doctor. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.



# Brillant-Metallic Peinture metallic brillant Brillant metallic paint



## EFFECT

**D** **Auto-K Brillant-Metallic**  
Mit Auto-K Brillant-Metallics lassen sich Gegenstände und Teile am Auto optisch aufwerten. Dose 2 Minuten gründlich schütteln. Durch Probiersprühen Verträglichkeit und Farbton prüfen. Sprühabstand ca. 25 cm. Für Glanz und Wetterbeständigkeit mit Auto-K Schutz-Klarlack übersprühen. Dose nach Gebrauch umdrehen und Ventil leersprühen.

**D** **Auto-K Metallic brillant**  
Avec Auto-K metallic-brillant, les accessoires et pièces de carrosserie sont mis en valeur. Secouer énergiquement l'aérosol 2 minutes. Vérifier le coloris et la compatibilité par des touches d'essai. Distance de pulvérisation environ 25 cm. Pour garantir brillance et protection contre les intempéries, recourir avec le vernis de protection Auto-K. Après utilisation, purger l'aérosol en le retournant.

**D** **Auto-K Metallic Brillant**  
Con Auto-K metallic brillant si valorizzano accessori e parti di carrozzeria. Agitare vigorosamente la bombola per circa 2 minuti. Eseguire una prova di spruzzo per verificare la compatibilità e la tonalità. Spruzzare ad una distanza di circa 25 cm. Per garantire la brillantezza e la protezione contro le intemperie applicare uno strato di vernice protettiva trasparente. Dopo l'uso capovolgere la bomboletta e svuotare la valvola.

**NL** **Auto-K Metallics**  
Met Auto-K metallic lak kunt u in verschillende kleuren een fraai metallic effect krijgen. Oppervlak grondig reinigen. Bus goed schudden (2 min.). Door proefspuiten verdraagzaamheid en kleurtoon controleren. Spuitafstand 25 cm. Voor optimale glans en bescherming met Auto-K blanke lak overspuiten. Bus na gebruik omdraaien in ventiel leerspuiten.

**GB** **Auto-K Brillant metallic paint**  
Auto-K-brillant metallic paint gives a special visual effect to certain parts of a car. Shake can well for 2 minutes. Test spray to check compatibility and colour tone. Spraying distance approx. 25 cm. Apply a top coat of Auto-K protection clear lacquer to provide gloss and weather resistance. After use, turn can upside down and empty valve.



AEROSOL MADE IN GERMANY  
**400 ml** 520 e3

2004/42/11B(e)(840)753

Product-ID: REZ45  
UFI: QV30-XOVF-GOOD-KGX1

